

<b>A01</b> <b>Liberty Ostrava a.s.</b> <b>Vratimovská 689/117</b> <b>719 00 Ostrava-Kunčice</b> <b>Česká republika</b> <b>TEL.: +420-595682303</b>	<b>A02</b> <b>INSPEKČNÍ CERTIFIKÁT "3.1"</b> <b>EN 10204:2004</b>	<b>Z02</b> Ostrava, 04.04.2025  <b>A03 Číslo dokumentu</b> <b>1001229116</b>	<b>A04</b> <b>LIBERTY</b>
---	---	--	------------------------------

  

<b>A07</b>	Číslo objednávky odběratele popřípadě číslo položky		
	<b>ARM/1702</b>		
<b>A08</b>	Číslo zakázky výrobce	A10 Číslo dodacího návěští 8820000907/ 000010	<b>A06 Odběratel/příjemce</b> <b>NYPRO hutní prodej, a.s.</b> <b>č.p. 291</b> <b>542 34 Malé Svatoňovice</b> <b>Czech Republic</b>
<b>A09</b>	Číslo objednávky dodavatele		
	1481 15860 0 5		
	382000010/50		

Výrobek, rozměr, druh oceli, stav, dodací podmínky:

B01,B02,B03,B04,B05,B09  
;Tyč ocelová kruhová žebírková pro výztuž do betonu válcovaná za tepla;Rozměr B-25SQ;Rozměrová norma ( 1.) DIN 488-2:2009;Značka oceli B500B;Norma oceli ČSN 420139:2011;DIN 488-1:2009;Délka [mm] 13.000,0 mm;Délka, toler. kladná +[mm] 100 mm;Délka, toler. záporná -[mm] 0 mm

<b>B13</b>	Skutečná hmotnost	24.014,000 KG
------------	-------------------	---------------

**C71 Tavební chemická analýza (%)**

B07 Číslo tavby	Test type	C70	C [%]	MN [%]	SI [%]	P [%]	S [%]	N [%]	CU [%]	NI [%]	CR [%]	MO [%]	V [%]	AL [%]	TI [%]	NB [%]	CEV [%]	B08	
			>0 <0.22			>0 <0.050	>0 <0.050	>0 <0.012	>0 <0.6								>0 <0.5	Kusy	Svazky
K52887Z	H	0	0.1800	1.0000	0.3200	0.0110	0.0140	0.0080	0.1800	0.1400	0.1300	0.0180	0.0040	<0.0010	<0.0010	<0.0010	0.40		4
K52900Z	H	0	0.1900	0.9900	0.3400	0.0150	0.0220	0.0090	0.2400	0.1200	0.1100	0.0140	0.0020	<0.0010	<0.0010	<0.0010	0.41		1
K52901Z	H	0	0.1800	1.0200	0.3200	0.0180	0.0150	0.0110	0.2000	0.1900	0.1300	0.0240	0.0020	<0.0010	<0.0010	<0.0010	0.41		5

1 Pokračování v příloze

  

5 Výsledky zkoušek				2 Zkouška tahem dle EN ISO 6892-1:2019								
Číslo tavby	C00 Číslo vzorku	C11 Výrazná nebo smluvní	C12 Pevnost v tahu	C51 Rm/Re	C14 Agt[%]	C55 kg/m	C56 Re act/Re nom	C54 Vztažná plocha žebra				
	C04 Předpis	C02 >500		>1.08	>5.00	3.850	1.30	0.056				
K52887Z	20849380	0	571	668	1.17	9.72	3.905	1.14	0.000			
K52887Z	20849381	0	563	672	1.19	9.82	3.905	1.13	0.000			
K52887Z	20849382	0	576	676	1.17	10.33	3.930	1.15	0.000			

X 1 Pokračování v příloze

  

6 Zkouška ohybem dle EN ISO 7438:2020	
<b>C52</b>	Zkouška ohybem
<b>C53</b>	Zpětný ohyb
	OK

Environmentální prohlášení o produktu: EPD-7210001

<b>C93</b> Hodnota hmotnostní aktivity ionizujícího záření v tavební analýze nepřesahuje 100 Bq/kg.	<b>B06,</b> <b>Z04</b>	
<b>Z01</b> Výrobce potvrzuje, že tento výrobek je v souladu s požadavkem objednávky, kupní smlouvy a byl zkoušen, kontrolován v souladu s technickými požadavky objednávky.		

<b>D01</b> Kontrola a zkoušky byly provedeny na dodávaném výrobku nebo výrobní zkušební jednotce.	<b>Z02, Z03, A05</b> <b>LIBERTY</b> <b>Liberty Ostrava a.s.</b> Vratimovská 689/117 719 00 Ostrava-Kunčice IČ: 45193258 Vystavovatel dokumentu kontroly
---	---

Odborný znalec  
Identifikační c.14  
Radek Tomášek  
Tel: +420 595682303  
  
Nahrazuje razítko a podpis odborného znalce  
Vystavil: Sylvie Tkáčová

**Liste des indications des champs selon la norme EN 10168 et leur traduction.**  
**The list of field indication according to the EN 10168 and their translation.**  
**Verzeichnis der Feldbezeichnungen gemäss der Norm EN 10168 und ihre Übersetzung.**

Signe numérique	Marquage des champs,Field indication,Feldbezeichnung		
Numerical Sign			
Numerisches Zeichen	French	English	German
1	Suite ci-joint	Continuation see the Attachment	Fortsetzung in der Anlage
2	Essai de traction selon EN ISO 6892-1:2019	Tensile test acc.to EN ISO 6892-1:2019	Zugversuch gm. EN ISO 6892-1:2019
3	Essai de dureté selon EN ISO 6506-1:2005	Hardness test under EN ISO 6506-1:2005	Härteprüfung gm. EN ISO 6506-1:2005
4	Essai de flexion par choc selon EN ISO 148-1:2017	Charpy impact test acc.to EN ISO 148-1:2017	Schlagbiegeversuch gm. EN ISO 148-1:2017
5	Résultats d'essais	Test results	Prüfungsergebnisse
6	Essai de pliage selon EN ISO 7438:2020	Bend test according to EN ISO 7438:2020	Biegeversuch gm. EN ISO 7438:2020
A01	Usine du fabricant	Production Plant	Herstellerwerk
A02	Type de document de contrôle	Type of inspection documents	Art der Prüfdokumente
A03	Numéro de document	Document No.	Dokument-Nr.
A04	Marque du producteur	Manufacturer's mark	Herstellerzeichen
A05	Auteur du document de contrôle	Issuer of inspection document	Aussteller des Prüfdokumentes
A06	Acheteur/destinataire	Customer/consignee	Abnehmer/Empfänger
A07	Numéro de la commande du client ou numéro du poste de commande	Purchaser's Order No. and/or Item No.	Bestell-Nr. des Abnehmers, bzw. Posten-Nr.
A08	Numéro de la commande de l'usine du fabricant	Manufacturer's Job No.	Herstellerauftrags-Nr.
A09	Numéro de la commande de fournisseur	Supplier's Order No.	Lieferantenauftrags-Nr.
A10	Avis de livraison No.	Letter of Advice No.	Lieferungs-Aviso Nr.
B01	Produit	Product	Erzeugnis
B02	Désignation de l'acier	Steel designation	Stahlbezeichnung
B03	Exigences supplémentaires	Any additional requirements	Jede Zusatzanforderung
B04	Etat de produit au moment de livraison	Condition of the Product when delivering	Lieferzustand des Erzeugnisses
B05	Traitement (thermique) de référence des échantillons	Reference (heat) treatment of specimens	Referenzbehandlung (Wärmebehandlung) von Proben
B06	Marquage des produits	Products marking	Erzeugnismarkierung
B07	Numéro de la coulée	Heat No.	Schmelz-Nr.
B08	Nombre de pièces, faisceaux	Pieces, bundles	Stücke, Bunde
B09	Dimensions du produit	Product dimensions	Erzeugnismaße
B12	Masse théorique	Theoretical weight	Theoretisches Gewicht
B13	Masse réelle	Actual weight	Ist-Gewicht
C00	Identification de l'échantillon	Specimen No.	Probe-Nr.
C02	Orientation des échantillons (0-longitudinal, 1-transversal)	Direction of test pieces, bodies (0 -longitudinal, 1 - transversal)	Probenrichtung (0 - länglich, 1 - querdurch)
C03	Température d'essai(°C)	Test temperature (°C)	Prüftemperatur (°C)
C04	Prescription	Regulation	Vorschrift
C05	Numéro d'identification de rouleau	Coil ID No.	Rolle-Nr.
C11	C11 Limite apparente ou limite élastique conventionnelle (MPa)	C11 Yield or proof limit (MPa)	C11 Ausgeprägte oder vertragliche Dehngrenze (MPa)
C12	C12 Résistance à la traction (MPa)	C12 Tensile strength (MPa)	C12 Zugfestigkeit (MPa)
C13	C13 Allongement (%)	C13 Elongation (%)	C13 Bruchdehnung (%)
C14	Agt[%]	Agt[%]	Agt[%]
C30	Méthode d'essai	Testing method	Prüfverfahren
C31	Valeurs individuelles	Individual values	Einzelwerte
C32	Valuers moyenne	Mean value	Mittelwert
C40	Forme de l'échantillon	Test specimen shape	Probekörperform
C41	Épaisseur de l'éprouvette	Test specimen thickness	Prüfkörperdicke
C42	Valeurs individuelles	Individual values	Einzelwerte
C43	Valeur moyenne	Mean value	Mittelwert
C50	Contraction	Contraction	Einschnürung
C51	Rapport Rm/Re	Ratio Rm/Re	Verhältnis Rm/Re
C52	Essai de pliage	Bend Test	Biegeversuche
C53	Essai de pliage- dépliage	Rebend test	Rückbiegeversuch
C54	Surface relative de nervure fr	Relative rib area fr	Bezogene Rippenfläche fr
C55	kg/m	kg/m	kg/m
C56	Re act/Re nom	Re act/Re nom	Re ist/Re nenn
C57	Rapport Re/Rm	Ratio Re/Rm	Verhältnis Re/Rm
C58	C58 Traction Fe (kN)	C58 Traction Fe (kN)	C58 Zugkraft Fe (kN)
C59	C59 Traction Fm (kN)	C59 Traction Fm (kN)	C59 Zugkraft Fm (kN)
C60	C60 Surface réelle de section (mm2)	C60 Real sectional area (mm2)	C60 Tatsächliche Querschnittsfläche (mm2)
C61	C61 Surface nominale de section (mm2)	C61 Nominal sectional area (mm2)	C61 Nennwert der Querschnittsfläche (mm2)
C70	Mode de production de l'acier (0 -Convertisseur à oxygène-coulée continue)	Steel-making process (0 -oxygen process-continuous casting)	Stahlherstellungsverfahren (O-Sauerstoffverfahren-kontinuierlich gegossenes Strangguss)
C71	Analyse chimique de la coulée (%) )	Melt chemical analysis (%) )	Schmelzanalyse (%) )
C93	Valeur de l'activité de masse du rayonnement ionisant dans l'analyse de la coulée ne dépasse pas 100 Bq/kg.	Value of ionising radiation mass activity in the melt analysis does not exceed 100 Bq/kg.	Massenaktivitätswert der ionisierenden Strahlung in der Schmelzanalyse übersteigt nicht 100 Bq/kg.
D01	Le contrôle et les essais ont été réalisés sur le produit fourni ou sur l'unité d'essai du fabricant.	The inspection and the test were caried out on the delivered product or on a product test unit.	Kontrolle und Prüfungen wurden am gelieferten Produkt oder an der Produktionsprüfeinheit durchgeführt.
Z01	Le fabricant confirme que ce produit est conforme aux exigences de la commande, du contrat d'achat et qu'il a été soumis aux essais selon les exigences techniques de la commande.	The Manufacturer confirms that such Product is in duly compliance with Order's requirements, the Purchase Contract's requirements and that it has been tested in duly compliance with technical requirements of the Order.	Der Hersteller bestätigt, daß dieses Produkt mit den Anforderungen der Bestellung und des Kaufvertrages konform ist und dass es in Übereinstimmung mit den technischen Anforderungen der Bestellung geprüft und kontrolliert wurde.
Z02	Date d'émission et validation	Date of issue and validity verification	Datum der Ausstellung und der Bestätigungsbeglaubigung
Z03	Timbre du contrôleur	Inspection Representative's Seal	Stempel des (der) Abnahmebeauftragten
Z04	Marquage CE	CE marking	CE-Zeichen
Z05	Représentant autorisé du client	Customer's authorized representative	Beauftragter Vertreter des Abnehmers

<b>A01</b> <b>Liberty Ostrava a.s.</b> <b>Vratimovská 689/117</b> <b>719 00 Ostrava-Kunčice</b> <b>Česká republika</b> <b>TEL.: +420-595682303</b> <b>FAX.: +420-595682114</b>	<b>A02</b> <b>INSPEKČNÍ CERTIFIKÁT"3.1"</b> <b>EN 10204:2004</b>	<b>Z02</b> Ostrava,04.04.2025  <b>A03</b> Číslo dokumentu <b>1001229116</b>	<b>A04</b>  <b>LIBERTY</b>
--	--	---	----------------------------------

**C71 Tavební chemická analýza (%)**

B07 Číslo tavby	Test type	C70	C [%]	MN [%]	SI [%]	P [%]	S [%]	N [%]	CU [%]	NI [%]	CR [%]	MO [%]	V [%]	AL [%]	TI [%]	NB [%]	CEV [%]	B08	
			>0 <0.22			>0 <0.050	>0 <0.050	>0 <0.012	>0 <0.6								>0 <0.5	Kusy	Svazky

5 Výsledky zkoušek			2 Zkouška tahem dle EN ISO 6892-1:2019															
Číslo tavby	C00 Číslo vzorku		C11 Výrazná nebo smluvní	C12 Pevnost v tahu	C51 Rm/Re	C14 Agt[%]	C55 kg/m	C56 Re act/Re nom	C54 vztažná plocha žebra									
	C04 Předpis	C02	>500		>1.08	>5.00	3.850	1.30	0.056									
K52887Z	20849386	0					0.000	0.00	0.058									
K52900Z	20849396	0	575	671	1.17	10.73	3.862	1.15	0.000									
K52900Z	20849397	0	560	673	1.20	10.32	3.857	1.12	0.000									
K52900Z	20849398	0	576	676	1.17	10.62	3.848	1.15	0.000									
K52900Z	20849401	0					0.000	0.00	0.056									
K52901Z	20849364	0	565	666	1.18	11.12	3.907	1.13	0.000									
K52901Z	20849366	0	562	662	1.18	11.19	3.906	1.12	0.000									
K52901Z	20849367	0	564	667	1.18	10.70	3.913	1.13	0.000									
K52901Z	20849387	0					0.000	0.00	0.060									

<b>D01</b> Kontrola a zkoušky byly provedeny na dodávaném výrobku nebo výrobní zkušební jednotce.	<b>Z02, Z03,A05</b> <b>LIBERTY</b>  ..... <b>Liberty Ostrava a.s.</b> Vystavovatel dokumentu kontroly <b>Vratimovská 689/117</b> <b>719 00 Ostrava-Kunčice</b> <b>IČ: 45193258</b>	Odborný znalec Identifikační c. 14 Radek Tomášek Tel: +420 595682303  Nahrazuje razítko a podpis odborného znalce Vystavil: Sylvie Tkačová
---	---	--

